



SWIVEL

MODE D'EMPLOI



FR

BRITAX RÖMER Child Safety EMEA

www.britax-roemer.com | contact@britax.com

Table des matières

1	Explication des symboles.....	3	7.4	Dépannage.....	27
2	Sécurité.....	4	8	Stockage et mise au rebut.....	28
2.1	Mode d'emploi.....	4	8.1	Stockage.....	28
2.2	Utilisation prévue.....	4	8.2	Mise au rebut.....	28
2.3	Mauvaise utilisation.....	4			
2.4	Consignes de sécurité.....	4	9	Contact.....	29
3	Réglages.....	6			
3.1	Régler l'appuie-tête.....	6			
3.2	Utiliser le coussin rehausseur pour nouveau-né.....	7			
3.3	Régler la coque.....	7			
4	Utilisation dans le véhicule.....	10			
4.1	Types de fixation A et B.....	10			
4.2	Sécuriser le siège enfant A (40 - 105 cm).....	10			
4.3	Débloquer le siège enfant A (40 - 105 cm).....	13			
4.4	Fixer le siège enfant B (100 - 125 cm).....	14			
4.5	Débloquer le siège enfant B (100 - 125 cm).....	17			
5	Attacher et détacher la ceinture.....	18			
5.1	Attacher l'enfant A (40 - 105 cm).....	18			
5.2	Vérifier avant chaque trajet A (40 - 105 cm)....	19			
5.3	Détacher l'enfant A (40 - 105 cm).....	19			
5.4	Attacher l'enfant B (100 - 150 cm).....	19			
5.5	Vérifier avant chaque trajet B (100 - 125 cm)..	20			
5.6	Détacher l'enfant B (100 - 150 cm).....	21			
6	Changement de type de fixation.....	22			
6.1	Passage au type de fixation B (100 - 125 cm).	22			
6.2	Conversion au type de fixation A (40 - 105 cm).....	24			
7	Nettoyage et entretien.....	26			
7.1	Housse.....	26			
7.2	Rembourrages d'épaule.....	26			
7.3	Nettoyer le fermoir de ceinture.....	27			

1 Explication des symboles

Avertissements

Dans ce mode d'emploi, des avertissements sont utilisés pour attirer l'attention sur des situations potentiellement dangereuses. Les avertissements vous informent sur les points suivants :

- Niveau de danger,
- Nature et source du danger,
- Conséquences en cas de non-respect,
- Mesures de sûreté.

Les avertissements sont présentés comme suit :

AVERTISSEMENT

Nature et source du danger

Conséquences en cas de non-respect

► Mesures de sûreté

Niveau de danger	Signification
DANGER	Indique des situations dangereuses qui, si elles ne sont pas évitées, peuvent entraîner des blessures graves ou la mort.
AVERTISSEMENT	Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner des blessures graves ou la mort.
PRUDENCE	Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner des blessures légères à modérées.
REMARQUE	Indique les opérations qui peuvent entraîner des dommages matériels.

Images et symboles

 Indique des informations importantes.

Étape d'action unique

► ...

Étape d'action

1. Vous demande d'agir.
2. Séquence définie d'étapes d'action.
3. ...

Résultat de l'action

- ✓ Vous trouverez ici le résultat d'une succession d'étapes d'action.

2 Sécurité

2.1 Mode d'emploi

Le présent mode d'emploi fait partie intégrante du produit et contribue à son utilisation en toute sécurité. Le non-respect de celui-ci peut entraîner des blessures graves ou mortelles. En cas de doute, n'utilisez pas le produit et contactez immédiatement votre revendeur spécialisé.

- Lisez le mode d'emploi.

2.2 Utilisation prévue

Ce produit a été conçu, testé et homologué conformément aux exigences de la norme UN R129/03. Il est destiné à sécuriser un enfant dans le véhicule.

Ce siège enfant est homologué pour les enfants mesurant entre 40 cm et 125 cm. Pour que l'enfant soit sécurisé de manière optimale, il existe deux types de fixation **A** et **B**. Chaque type de fixation a été conçu pour une plage de taille définie. Fixez le siège enfant en fonction de la taille de l'enfant.

Taille de l'enfant	Type de fixation
40 cm - 105 cm	A
 Poids corporel maximal de 18 kg.	
 Vous devez utiliser le coussin rehausseur pour nouveau-né jusqu'à la taille de 75 cm.	
100 cm - 125 cm	B

Utilisez ce produit sur des sièges de véhicule face à la route.

Ce produit perd son homologation dès que vous réalisez des modifications. Toute modification doit être réalisée exclusivement par le fabricant. Les autocollants sur le produit sont une partie importante du produit.

- N'apportez aucune modification au produit.
- Ne retirez pas les autocollants du produit.

2.3 Mauvaise utilisation

- N'utilisez pas le produit comme un jouet.
- N'utilisez pas le produit comme siège en dehors du véhicule.
- Utilisez uniquement les points de fixation pour sécuriser le siège enfant qui sont décrits dans ce mode d'emploi.
- Ne fixez jamais le produit avec une ceinture 2 points.
- Veillez à ne pas coincer le produit entre des objets durs (porte de voiture, rails de siège, etc.).

- Maintenez le produit à l'écart de l'humidité, des liquides, de la poussière et du brouillard salin.
- Ne posez pas d'objets lourds sur le produit.
- Ne lubrifiez ou n'huilez jamais aucune partie du produit.
- Les housses de siège de voiture sensibles peuvent être endommagées. Utilisez le support de siège enfant Britax Römer. Il est disponible séparément.

2.4 Consignes de sécurité

Risque de blessure en cas de siège enfant endommagé

En cas de collision à une vitesse supérieure à 10 km/h, le siège enfant peut être endommagé dans certaines conditions sans que les dégâts ne soient visibles. Si un autre accident a lieu, des blessures graves peuvent en résulter.

- Remplacez le produit à la suite d'un accident.
- Faites contrôler un produit endommagé (même s'il est tombé par terre).
- Vérifiez régulièrement que toutes les pièces importantes ne sont pas endommagées.
- Assurez-vous que tous les composants mécaniques sont en parfait état de fonctionnement.

Danger de brûlures dues à des composants chauds

Les composants du produit peuvent s'échauffer en raison de l'exposition à la lumière du soleil. La peau des enfants est fragile et risque de subir des lésions.

- Protégez le produit de la lumière directe intense du soleil lorsqu'il n'est pas utilisé.

Risque de blessure lors de l'utilisation

Dans un véhicule, la température peut monter dangereusement et rapidement. En outre, sortir côté chaussée peut être dangereux.

- Ne laissez jamais l'enfant sans surveillance dans le véhicule.
- Sécurisez et retirez le siège enfant exclusivement depuis le côté trottoir.

Risque de blessure par des objets non attachés

En cas de freinage d'urgence ou d'accident, les objets et personnes non attachés risquent de blesser les autres passagers.

- Fixez le produit uniquement de la manière décrite dans ce mode d'emploi.
- Fixez les dossiers des sièges du véhicule (par exemple, enclenchez la banquette arrière rabattable).
- Sécurisez ou retirez tous les objets lourds ou à arêtes vives dans le véhicule (par exemple, sur la plage arrière).

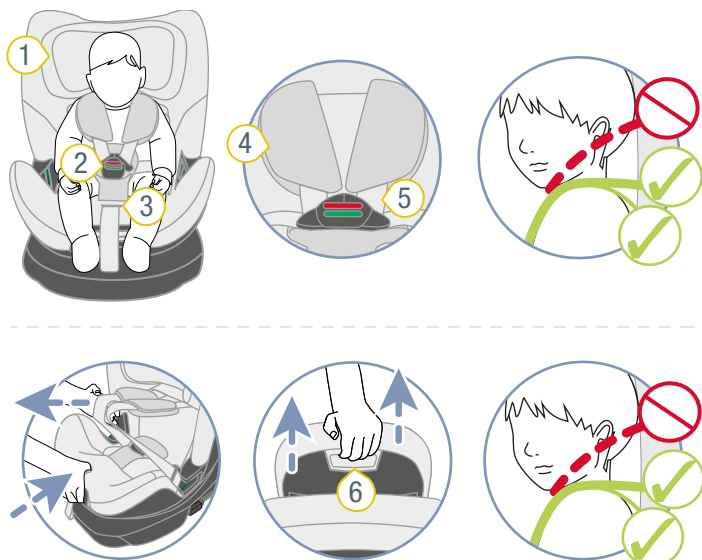
- ▶ Assurez-vous que toutes les personnes aient mis leur ceinture dans le véhicule.
- ▶ Assurez-vous que le produit est toujours bien fixé dans le véhicule, même lorsque l'on ne transporte pas d'enfant.

3 Réglages

3.1 Régler l'appuie-tête

❗ Le réglage de l'appuie-tête dépend du type de fixation (cf. "Types de fixation A et B", page 10).

3.1.1 Régler l'appuie-tête A (40– 105 cm)



- | | |
|---------------------|----------------------------|
| ❶ Appuie-tête | ❷ Fermeture de ceinture |
| ❸ Bouton de réglage | ❹ Rembourrages d'épaule |
| | ❺ Bretelle |
| | ❻ Touche de déverrouillage |

1. Vérifiez que l'appuie-tête 1 est correctement réglé.

- ❗ Si les bretelles sont à la hauteur des épaules de l'enfant ou légèrement au-dessus, l'appuie-tête est correctement réglé.
- Si l'appuie-tête n'est pas correctement réglé, suivez les étapes suivantes.

2. Pour desserrer les sangles, appuyez sur le bouton de réglage 3 et tirez simultanément les deux bretelles 5 vers l'avant.

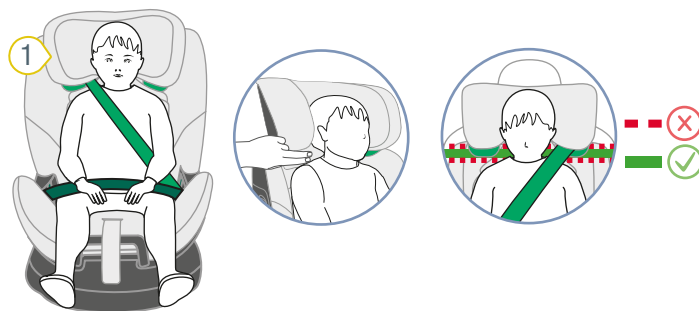
- ❗ Les rembourrages d'épaule ne sont **pas** reliés aux bretelles. Si vous tirez sur les rembourrages d'épaule, les bretelles ne se desserrent **pas**. Tirez uniquement sur les bretelles.

3. Maintenez la touche de déverrouillage 6 enfoncée et déplacez l'appuie-tête 1 jusqu'à la bonne hauteur d'épaules.

4. Vérifiez que l'appuie-tête 1 est correctement enclenché en poussant l'appuie-tête 1 vers le bas.

✓ L'appuie-tête 1 est correctement réglé.

3.1.2 Régler l'appuie-tête B (100– 125 cm)



- | | |
|---------------|----------------------------|
| ❶ Appuie-tête | ❷ Touche de déverrouillage |
|---------------|----------------------------|

1. Vérifiez que l'appuie-tête 1 est réglé à la taille de l'enfant.

- ❗ Si l'appuie-tête est situé deux doigts au-dessus de la hauteur des épaules de l'enfant, il est alors correctement réglé.

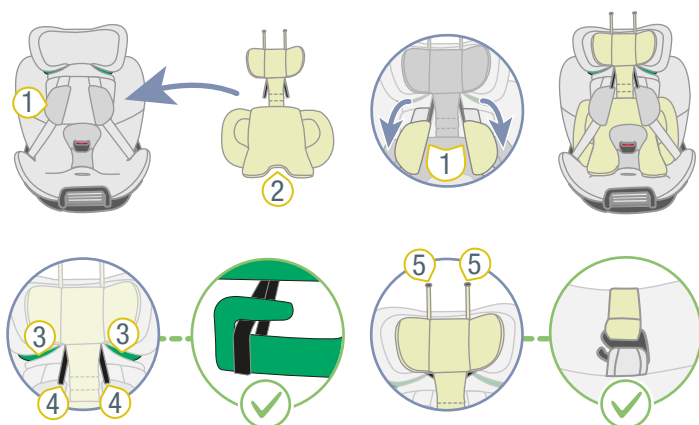
► Si l'appuie-tête n'est pas correctement réglé, suivez les étapes suivantes.

2. Maintenez la touche de déverrouillage 2 enfoncée et déplacez l'appuie-tête 1 jusqu'à la bonne hauteur d'épaules.

3. Vérifiez que l'appuie-tête 1 est correctement enclenché en poussant l'appuie-tête 1 vers le bas.

✓ L'appuie-tête 1 est réglé à la taille de l'enfant.

3.2 Utiliser le coussin rehausseur pour nouveau-né



- ① Rembourrages d'épaule
- ② Coussin rehausseur pour nouveau-né
- ③ Support de ceinture vert clair
- ④ Boucles
- ⑤ Crochets en plastique

❗ Vous devez utiliser le coussin rehausseur pour nouveau-né jusqu'à la taille de 75 cm.

1. Ouvrez le fermoir de ceinture en appuyant sur le bouton rouge.
2. Pour desserrer les sangles, appuyez sur le bouton de réglage et tirez simultanément les deux bretelles vers l'avant.
3. Sortez l'appuie-tête au maximum.
4. Placez le coussin rehausseur pour nouveau-né 2 dans le siège enfant.
5. Placez les deux bretelles 1 au-dessus du coussin rehausseur pour nouveau-né 2.
6. Accrochez les deux boucles 4 dans les supports de ceinture vert clair 3.
7. Accrochez les deux crochets en plastique 5 dans les boucles 1 sur la housse de l'appuie-tête.
8. Introduisez le fermoir de ceinture et le rembourrage de l'entre-jambes dans les encoches de la partie inférieure du coussin rehausseur pour nouveau-né 2.

3.3 Régler la coque

⚠ AVERTISSEMENT

Risque de blessure si la coque n'est pas fixée

Lorsque vous actionnez la poignée de réglage, vous déverrouillez le mécanisme d'inclinaison et de rotation de la coque. Si l'un des deux mécanismes est déverrouillé, cela peut entraîner des blessures graves, voire mortelles, en cas d'accident.

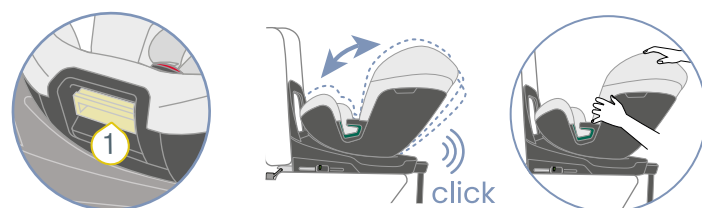
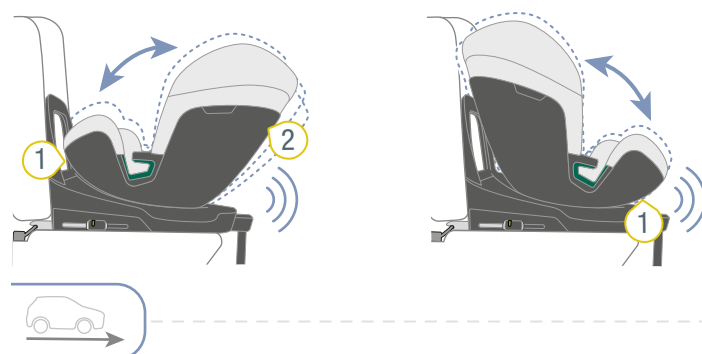
- ▶ Assurez-vous que le mécanisme d'inclinaison est bien enclenché.
- ▶ Assurez-vous que le mécanisme de rotation est bien enclenché.

❗ Vous pouvez utiliser la coque dans différents angles d'inclinaison.

❗ Vous pouvez faire pivoter la coque sur la partie inférieure du siège. La fonction de rotation permet les applications suivantes :

- Facilite l'entrée et la sortie du véhicule de l'enfant (cf. "Fonction d'entrée et de sortie", page 8).
- Changement de sens de la marche (cf. "Changer de sens de marche", page 8).

3.3.1 Régler l'angle du siège



- ① Poignée de réglage
- ② Coque

1. Tirez la poignée de réglage 1 vers l'avant et faites glisser la coque 2 dans la position désirée.
2. Relâcher la poignée de réglage 1.
3. Pour vérifier que le mécanisme d'inclinaison est bien enclenché, tirez sur la coque 2.
- ✓ Le mécanisme d'inclinaison s'enclenche avec un « clic ».
4. Pour vérifier que le mécanisme de rotation est bien enclenché, tournez la coque 2.

- ✓ Le mécanisme de rotation s'enclenche avec un « clic ».

⚠ AVERTISSEMENT

Risque de blessure si les sangles ne sont pas tendues

Lorsque le produit est déjà fixé dans le véhicule avec la ceinture à 3 points : si vous réglez l'angle du siège, il peut y avoir du mou dans la ceinture du véhicule.

- Assurez-vous que les ceintures de sécurité sont bien tendues et qu'elles ne sont pas tordues.

3.3.2 Fonction d'entrée et de sortie

⚠ AVERTISSEMENT

Risque de blessure avec l'airbag frontal

Les airbags sont conçus pour retenir les adultes. L'utilisation d'un airbag frontal avec une coque dos à la route peut entraîner des blessures graves ou mortelles.

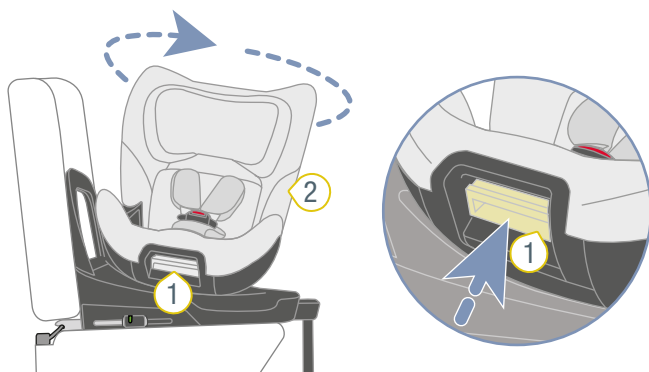
- Désactivez l'airbag frontal.
- N'utilisez **jamais** la coque dos à la route lorsque l'airbag frontal est activé.
- Respectez et suivez les instructions du manuel du véhicule.

⚠ AVERTISSEMENT

Risque de blessure en cas de mauvaise orientation

L'orientation de la coque est essentielle à la protection de l'enfant. En cas de mauvaise utilisation, un simple coup de frein peut entraîner une blessure grave, voire mortelle.

- N'utilisez **pas** le siège enfant face à la route si votre enfant mesure moins de 76 cm ou est âgé de moins de 15 mois.
- Britax Römer recommande d'utiliser le siège enfant dos à la route aussi longtemps que possible.
- Avant chaque trajet en voiture, assurez-vous que la coque pivotante du siège enfant est bien enclenchée.



① Poignée de réglage ② Coque

1. Tirez la poignée de réglage **1** vers l'avant.
2. Pour faciliter l'entrée ou la sortie du véhicule, tournez la coque **2** en direction de la porte du véhicule.
3. Relâcher la poignée de réglage **1**.
4. Attachez l'enfant cf. "Utilisation dans le véhicule", page 10.

TIP Vous pouvez également utiliser cette position de la coque pour sortir l'enfant.

5. Verrouillez la coque **2** en la tournant vers l'arrière.
6. Pour vérifier que le mécanisme de rotation est bien enclenché, tournez la coque **2**.
7. Pour vérifier que le mécanisme d'inclinaison est bien enclenché, tirez sur la coque **2**.

- ✓ Le mécanisme de rotation s'enclenche avec un « clic ».
- ✓ Le mécanisme d'inclinaison s'enclenche avec un « clic ».

⚠ AVERTISSEMENT

Risque de blessure si les sangles ne sont pas tendues

Lorsque le produit est déjà fixé dans le véhicule avec la ceinture à 3 points : si vous réglez l'angle du siège, il peut y avoir du mou dans la ceinture du véhicule.

- Assurez-vous que les ceintures de sécurité sont bien tendues et qu'elles ne sont pas tordues.

3.3.3 Changer de sens de marche

⚠ AVERTISSEMENT

Risque de blessure avec l'airbag frontal

Les airbags sont conçus pour retenir les adultes. L'utilisation d'un airbag frontal avec une coque dos à la route peut entraîner des blessures graves ou mortelles.

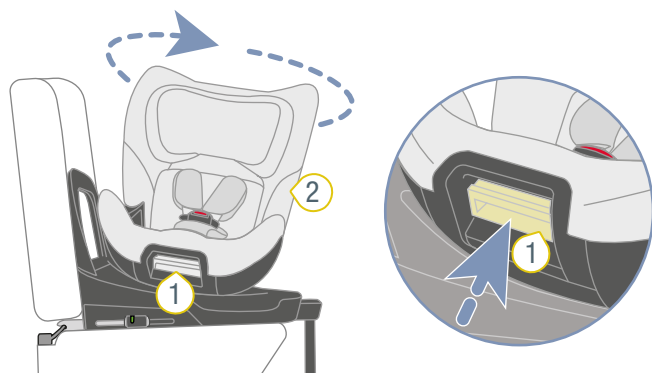
- Désactivez l'airbag frontal.
- N'utilisez **jamais** la coque dos à la route lorsque l'airbag frontal est activé.
- Respectez et suivez les instructions du manuel du véhicule.

⚠ AVERTISSEMENT

Risque de blessure en cas de mauvaise orientation

L'orientation de la coque est essentielle à la protection de l'enfant. En cas de mauvaise utilisation, un simple coup de frein peut entraîner une blessure grave, voire mortelle.

- N'utilisez **pas** le siège enfant face à la route si votre enfant mesure moins de 76 cm ou est âgé de moins de 15 mois.
- Britax Römer recommande d'utiliser le siège enfant dos à la route aussi longtemps que possible.
- Avant chaque trajet en voiture, assurez-vous que la coque pivotante du siège enfant est bien enclenchée.



① Poignée de réglage ② Coque

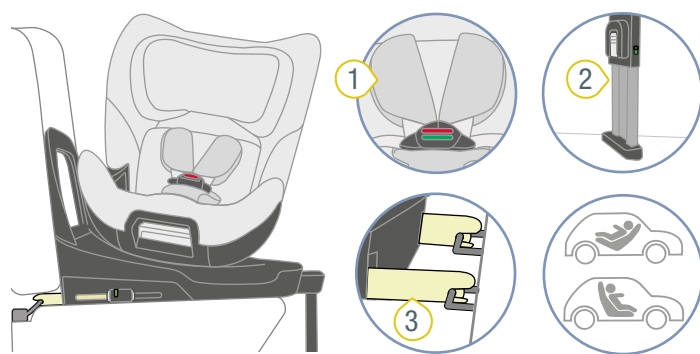
1. Tirez la poignée de réglage **1** vers l'avant.
2. Pour changer de sens de la marche, faites tourner la coque **2** dans la direction souhaitée.
3. Relâcher la poignée de réglage **1**.
4. Pour vérifier que le mécanisme de rotation est bien enclenché, tournez la coque **2**.
 - ✓ Le mécanisme de rotation s'enclenche avec un « clic ».
5. Pour vérifier que le mécanisme d'inclinaison est bien enclenché, tirez sur la coque **2**.
 - ✓ Le mécanisme d'inclinaison s'enclenche avec un « clic ».

4 Utilisation dans le véhicule

4.1 Types de fixation A et B

i Ce produit est livré avec la configuration de type de fixation **A**. Si vous souhaitez utiliser le type de fixation **B**, vous devez changer de type de fixation (cf. "Changement de type de fixation", page 22).

4.1.1 Type de fixation A (40 - 105 cm)



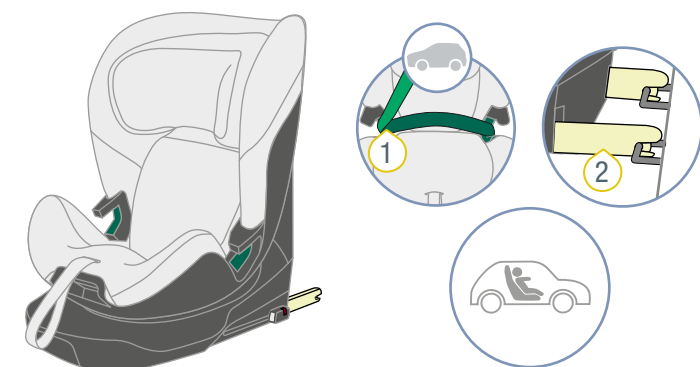
- ① Ceinture à 5 points ③ ISOFIX
② Béquille

Dans le type de fixation **A**, le siège enfant est fixé avec ISOFIX **2** et la béquille **3** sur le siège du véhicule. L'enfant est attaché dans le siège enfant avec la ceinture à 5 points **1**.

La coque peut être tournée dans le type de fixation **A**. Utilisez le siège enfant conformément à l'âge et à la taille de l'enfant (cf. "Utilisation prévue", page 4).

Type de fixation	Caractéristique
A1	Coque dos à la route
A2	Coque face à la route

4.1.2 Type de fixation B (100 - 125 cm)



- ① Ceinture à 3 points ② ISOFIX

Dans le type de fixation **B**, le siège enfant est fixé avec ISOFIX **2** sur le siège du véhicule. L'enfant est attaché

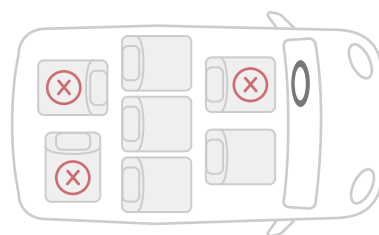
dans le siège enfant avec la ceinture à 3 points **1**. Dans le type de fixation **B**, l'utilisation de la béquille n'est **pas** autorisée. Utilisez le siège enfant face à la route. Utilisez le siège enfant conformément à l'âge et à la taille de l'enfant (cf. "Utilisation prévue", page 4).

4.2 Sécuriser le siège enfant A (40 - 105 cm)

4.2.1 Choisir un siège

1. Respectez et suivez le manuel du véhicule.

TIP Seuls les sièges de véhicule orientés dans le sens de la marche sont homologués.



2. Sélectionnez un siège adapté.

- Les sièges de véhicule avec l'homologation i-Size sont appropriés.

TIP Dans de rares cas, le réglage du siège enfant est limité sur les sièges de véhicules homologués i-Size.

- Les sièges de véhicules qui ont été contrôlés et approuvés par nous sont adaptés. Vous pouvez les trouver dans notre liste de types. La liste de types est disponible à cette adresse :

<https://manuals.britax.com/product/p1060-1>

TIP La liste des modèles de véhicules a été établie conformément aux exigences de la norme UN R129 et comprend les modèles de véhicules sur lesquels le produit a été testé au moment de la publication, conformément aux instructions contenues dans le manuel d'utilisation. Toutefois, l'indication d'un modèle de véhicule spécifique ne garantit pas l'installation du produit dans le véhicule indiqué, et les clients sont invités à toujours consulter le manuel d'utilisation pour une installation correcte du produit.

TIP Si le véhicule souhaité ne figure pas dans la liste de types, n'hésitez pas à nous contacter (cf. "Contact", page 29).

3. Nous recommandons de positionner les sièges du véhicule comme suit.

En cas d'utilisation sur un siège avant :

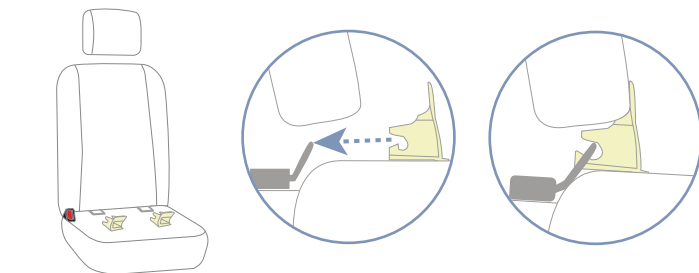
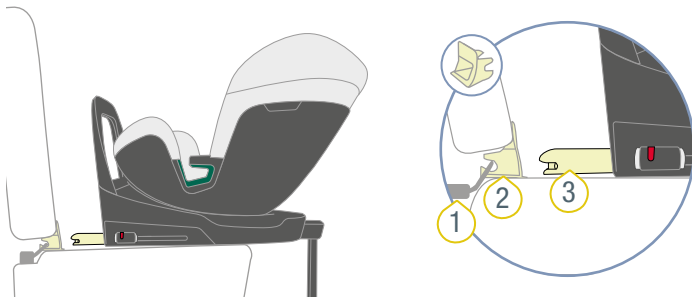
- Poussez le siège avant aussi loin que possible vers l'arrière.

En cas d'utilisation sur la banquette arrière :

- Poussez la banquette arrière aussi loin que possible vers l'arrière.
- Poussez le siège avant vers l'avant autant que possible.

4.2.2 Mettre en place les aides à l'insertion.

- ① Les aides à l'insertion facilitent la connexion du bras à encliquer ISOFIX du produit aux étriers de fixation ISOFIX du siège du véhicule. Certains véhicules possèdent déjà des aides à l'insertion intégrées. Vérifiez si le véhicule possède déjà des aides à l'insertion intégrées. Si le véhicule n'en possède pas, Britax Römer recommande d'utiliser les aides à l'insertion. Elles sont fournies avec le siège enfant.



① Étrier de fixation ISOFIX

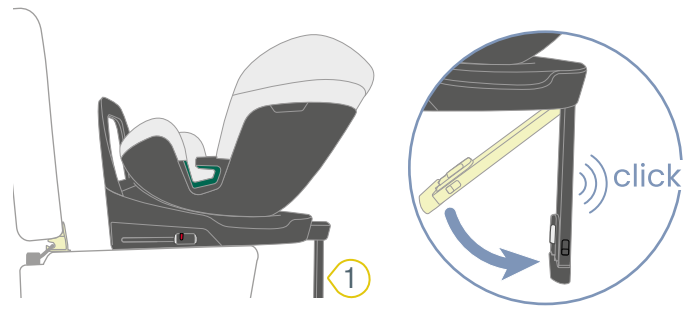
③ Bras à encliquer ISOFIX

② Aide à l'insertion

- Fixez les deux aides à l'insertion 2 avec la découpe orientée vers le haut sur l'étrier de fixation ISOFIX 1 du siège du véhicule.

- ① Pour les sièges de véhicules à dossier rabattable, les guides d'insertion 2 doivent être retirés avant de rabattre le dossier.

4.2.3 Positionner le siège enfant

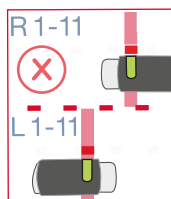
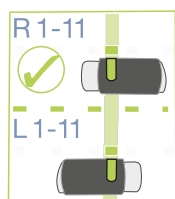
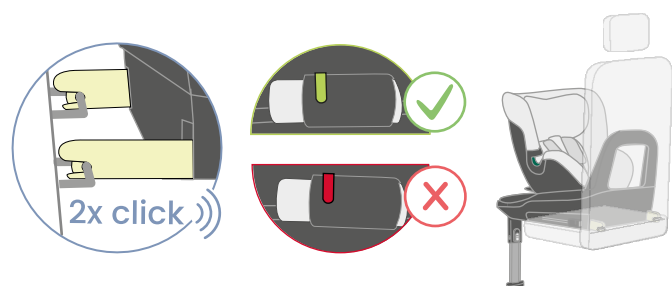
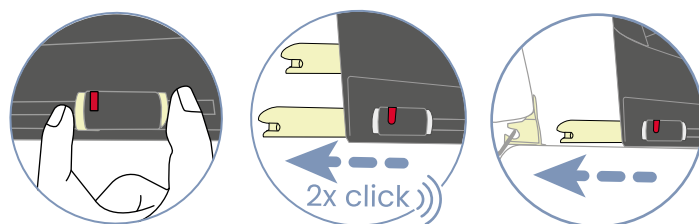
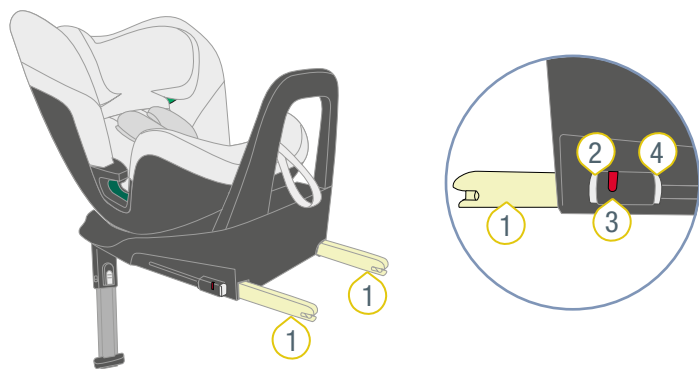


① Béquille

② Tête de la béquille

1. Assurez-vous que le siège enfant est équipé du type de fixation **A** (cf. "Conversion au type de fixation A (40 - 105 cm)", page 24).
2. Repliez entièrement la béquille 1.
✓ La béquille 1 s'enclenche de manière audible.
3. Tirez entièrement le bouton 2 de la béquille.
✓ La tête 2 de la béquille s'enclenche de manière audible.
4. Placez le siège enfant sur le siège que vous souhaitez dans le véhicule

4.2.4 Fixer ISOFIX



- ① Bras à encliquer ISOFIX
- ② Bouton de déverrouillage
- ③ Indicateur ISOFIX
- ④ Bouton de verrouillage

1. Appuyez sur le bouton de verrouillage ④ et le bouton de déverrouillage ② l'un contre l'autre et sortez au maximum le bras à encliquer ISOFIX ①.
 - ✓ Le bras à encliquer ISOFIX ① s'enclenche de manière audible.
2. Repoussez le deuxième bras à encliquer ISOFIX ① également au maximum.
 - ✓ Le second bras à encliquer ISOFIX ① s'enclenche de manière audible.
 - ✓ Les deux bras à encliquer ISOFIX ① sont sortis au maximum.
3. Connectez les bras à encliquer ISOFIX ① aux étriers de fixation ISOFIX du siège du véhicule.
 - ✓ Les deux bras à encliquer ISOFIX ① s'enclenchent de manière audible.
 - ✓ Les deux indicateurs ISOFIX ③ sont de couleur verte.

⚠ AVERTISSEMENT Risque de blessure en cas de siège enfant non verrouillé. Assurez-vous que les deux bras à encliquer ISOFIX sont complètement enclenchés. Les deux indicateurs ISOFIX doivent être de couleur verte.

4. Tendez le connecteur ISOFIX en poussant le siège enfant avec force dans le dossier du siège du véhicule.

TIP En fixant le siège enfant dans le siège du véhicule, vous réduisez l'espace de mouvement horizontal du siège enfant. Plus l'espace de mouvement est réduit, plus la protection de l'enfant est importante.

5. Augmentez la tension du connecteur ISOFIX en exerçant une pression latérale sur la partie inférieure du siège.

TIP Nous vous recommandons de pousser la partie inférieure du siège alternativement vers la gauche et vers la droite.

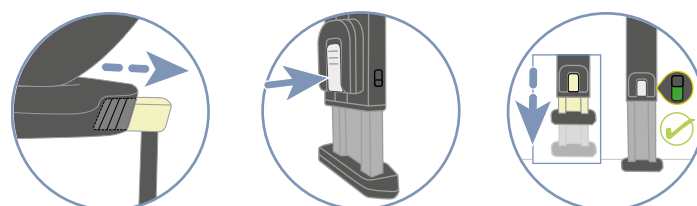
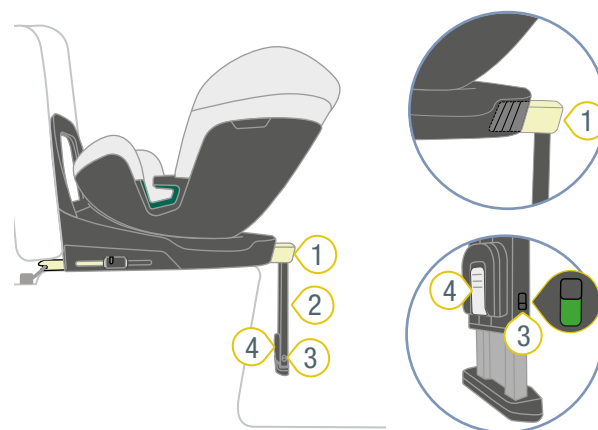
6. Vérifiez que les bras à encliquer ISOFIX ① sont rétractés à la même distance.

TIP Les positions des bras à encliquer ISOFIX sont indiquées sur le produit par des numéros. Ces numéros se trouvent au-dessus des indicateurs ISOFIX. Les deux indicateurs ISOFIX doivent pointer vers le même numéro.

7. Vérifiez que les bras à encliquer ISOFIX ① sont connectés aux étriers de fixation ISOFIX des deux côtés en tirant sur le siège enfant.

- ✓ Si aucun des bras à encliquer ISOFIX ① ne peut être libéré, alors les deux sont solidement connectés au véhicule.

4.2.5 Régler la béquille



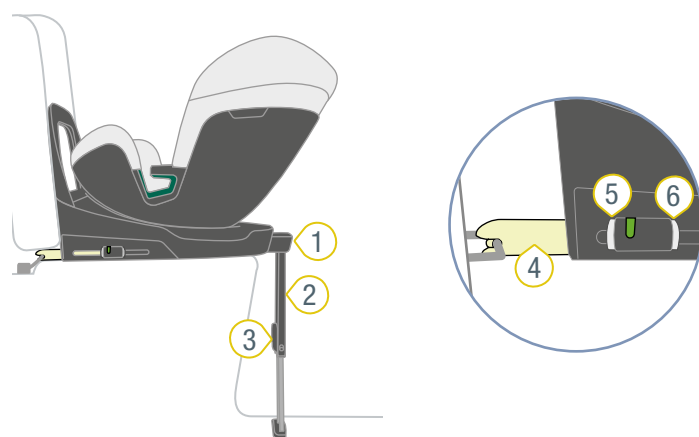
- ① Tête de la béquille
- ② Béquille
- ③ Indicateur de soutien
- ④ Bouton de réglage

1. Assurez-vous que la tête **1** de la béquille est toujours sortie.
2. Assurez-vous que la béquille **2** est dépliée.
3. Maintenez le bouton de réglage **4** enfoncé.
4. Dépliez la béquille **2** jusqu'au sol du véhicule.
5. Relâchez le bouton de réglage **4**.

- ✓ Le bouton de réglage **4** s'enclenche de manière audible.
- ✓ L'indicateur de soutien **3** est de couleur verte.
- ✓ Le dessous de la partie inférieure du siège se trouve sur la surface du siège du véhicule.

⚠ AVERTISSEMENT Risque de blessure en raison d'une béquille instable. Ne placez **jamais** d'objet sous la béquille. Assurez-vous que la béquille est stable sur le plancher du véhicule.

6. Assurez-vous que la béquille **2** ne soulève **pas** le dessous de la partie inférieure du siège de l'assise du siège du véhicule.



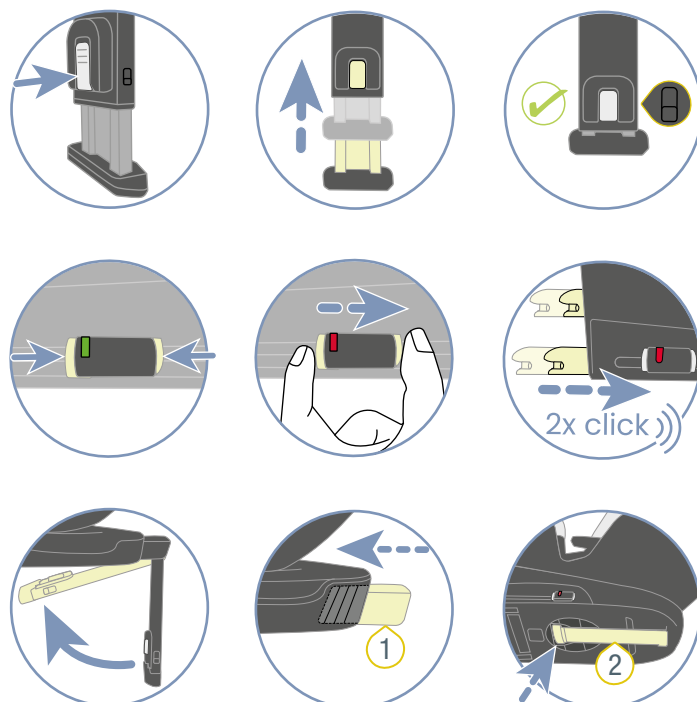
4.3 Débloquer le siège enfant A (40 - 105 cm)

⚠ AVERTISSEMENT

Risque de blessure par des objets non attachés

En cas de freinage d'urgence ou d'accident, un siège enfant non fixé peut blesser les occupants du véhicule.

- Fixez toujours le siège enfant dans le véhicule, même si aucun enfant n'est transporté.



- | | |
|-----------------------|-----------------------------|
| ① Tête de la béquille | ④ Bras à encliqueter ISOFIX |
| ② Béquille | ⑤ Bouton de déverrouillage |
| ③ Bouton de réglage | ⑥ Bouton de verrouillage |

1. Maintenez le bouton de réglage **3** enfoncé.
2. Glissez la partie inférieure de la béquille **2** dans la partie supérieure.
3. Relâchez le bouton de réglage **3**.
- ✓ La béquille **2** est entièrement rétractée.
4. Appuyez sur le bouton de verrouillage **6** et le bouton de déverrouillage **5** l'un contre l'autre et repoussez le bras à encliqueter ISOFIX **4** dans la partie inférieure du siège.
5. Repoussez le deuxième bras à encliqueter ISOFIX **4** également dans la partie inférieure du siège.
- ✓ Les deux bras à encliqueter ISOFIX **4** sont protégés contre les dégradations.
6. Retirez le siège enfant du véhicule.
7. Repliez la béquille **2**.

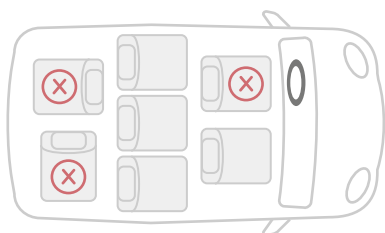
8. Poussez la tête **1** de la béquille dans la partie inférieure du siège.
9. Rangez la béquille **2** dans la partie inférieure du siège.

4.4 Fixer le siège enfant B (100 - 125 cm)

4.4.1 Choisir un siège

1. Respectez et suivez le manuel du véhicule.

TIP Seuls les sièges de véhicule orientés dans le sens de la marche sont homologués.



2. Sélectionnez un siège adapté.

- Les sièges de véhicule avec l'homologation i-Size sont appropriés.

TIP Dans de rares cas, le réglage du siège enfant est limité sur les sièges de véhicules homologués i-Size.

- Les sièges de véhicules qui ont été contrôlés et approuvés par nous sont adaptés. Vous pouvez les trouver dans notre liste de types. La liste de types est disponible à cette adresse :

<https://manuals.britax.com/product/p1060-1>

TIP La liste des modèles de véhicules a été établie conformément aux exigences de la norme UN R129 et comprend les modèles de véhicules sur lesquels le produit a été testé au moment de la publication, conformément aux instructions contenues dans le manuel d'utilisation. Toutefois, l'indication d'un modèle de véhicule spécifique ne garantit pas l'installation du produit dans le véhicule indiqué, et les clients sont invités à toujours consulter le manuel d'utilisation pour une installation correcte du produit.

TIP Si le véhicule souhaité ne figure pas dans la liste de types, n'hésitez pas à nous contacter (cf. "Contact", page 29).

3. Nous recommandons de positionner les sièges du véhicule comme suit.

En cas d'utilisation sur un siège avant :

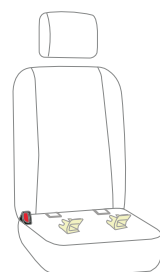
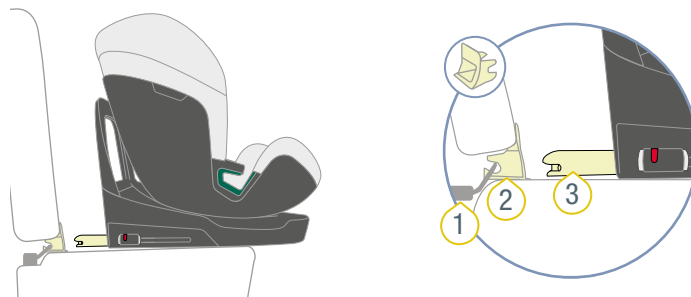
- Poussez le siège avant aussi loin que possible vers l'arrière.

En cas d'utilisation sur la banquette arrière :

- Poussez la banquette arrière aussi loin que possible vers l'arrière.
- Poussez le siège avant vers l'avant autant que possible.

4.4.2 Mettre en place les aides à l'insertion.

- ① Les aides à l'insertion facilitent la connexion du bras à encliqueter ISOFIX du produit aux étriers de fixation ISOFIX du siège du véhicule. Certains véhicules possèdent déjà des aides à l'insertion intégrées. Vérifiez si le véhicule possède déjà des aides à l'insertion intégrées. Si le véhicule n'en possède pas, Britax Römer recommande d'utiliser les aides à l'insertion. Elles sont fournies avec le siège enfant.



① Étrier de fixation ISOFIX

② Aide à l'insertion

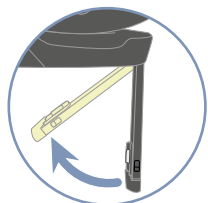
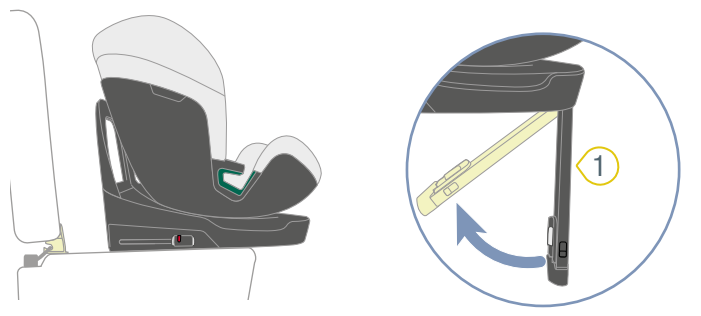
③ Bras à encliqueter ISOFIX

- Fixez les deux aides à l'insertion **2** avec la découpe orientée vers le haut sur l'étrier de fixation ISOFIX **1** du siège du véhicule.

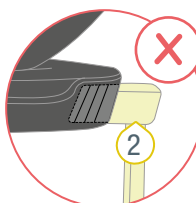
- ① Pour les sièges de véhicules à dossier rabattable, les guides d'insertion **2** doivent être retirés avant de rabattre le dossier.

4.4.3 Positionner le siège enfant

4.4.4 Fixer ISOFIX



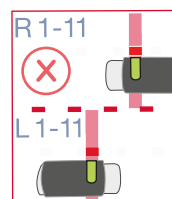
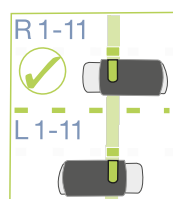
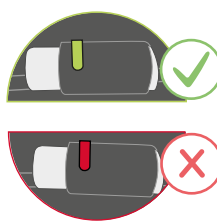
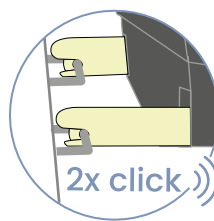
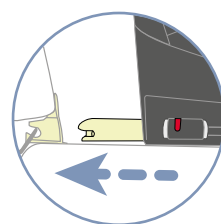
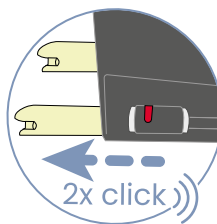
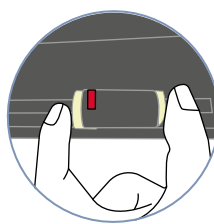
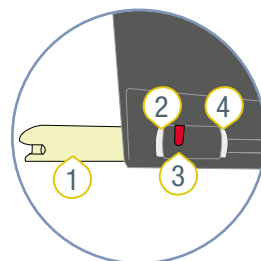
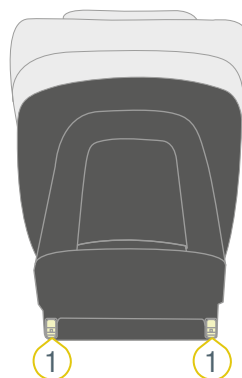
① Béquille



② Tête de la béquille



1. Assurez-vous que le siège enfant est équipé du type de fixation **B** (cf. "Passage au type de fixation B (100 - 125 cm)", page 22).
2. Assurez-vous que la béquille **1** est repliée.
3. Assurez-vous que la tête **2** de la béquille est rentrée.
4. Placez le siège enfant sur le siège que vous souhaitez dans le véhicule



① Bras à encliqueter ISOFIX

③ Indicateur ISOFIX

② Bouton de déverrouillage

④ Bouton de verrouillage

1. Appuyez sur le bouton de verrouillage **4** et le bouton de déverrouillage **2** l'un contre l'autre et sortez au maximum le bras à encliqueter ISOFIX **1**.
 - ✓ Le bras à encliqueter ISOFIX **1** s'enclenche de manière audible.
2. Repoussez le deuxième bras à encliqueter ISOFIX **1** également au maximum.
 - ✓ Le second bras à encliqueter ISOFIX **1** s'enclenche de manière audible.
 - ✓ Les deux bras à encliqueter ISOFIX **1** sont sortis au maximum.
3. Connectez les bras à encliqueter ISOFIX **1** aux étriers de fixation ISOFIX du siège du véhicule.
 - ✓ Les deux bras à encliqueter ISOFIX **1** s'enclenchent de manière audible.
 - ✓ Les deux indicateurs ISOFIX **3** sont de couleur verte.

⚠ **AVERTISSEMENT** Risque de blessure en cas de siège enfant non verrouillé. Assurez-vous que les deux bras à encliqueter ISOFIX sont complètement enclenchés. Les deux indicateurs ISOFIX doivent être de couleur verte.

4. Tendez le connecteur ISOFIX en poussant le siège enfant avec force dans le dossier du siège du véhicule.

TIP En fixant le siège enfant dans le siège du véhicule, vous réduisez l'espace de mouvement horizontal du siège enfant. Plus l'espace de mouvement est réduit, plus la protection de l'enfant est importante.

5. Augmentez la tension du connecteur ISOFIX en exerçant une pression latérale sur la partie inférieure du siège.

TIP Nous vous recommandons de pousser la partie inférieure du siège alternativement vers la gauche et vers la droite.

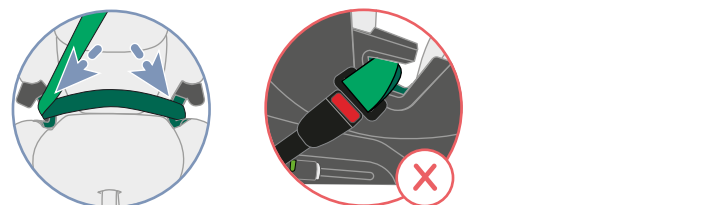
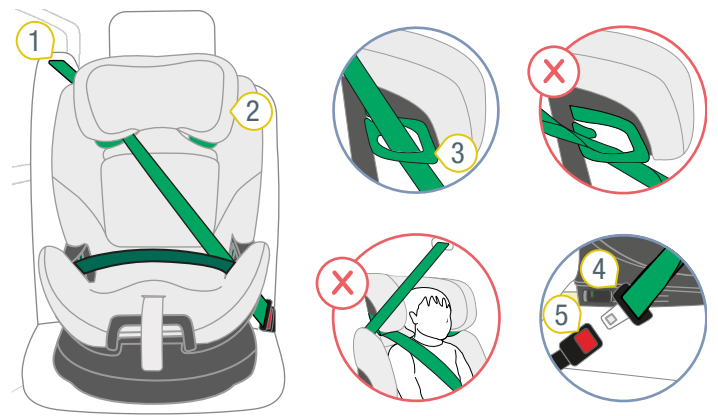
6. Vérifiez que les bras à encliqueter ISOFIX 1 sont rétractés à la même distance.

TIP Les positions des bras à encliqueter ISOFIX sont indiquées sur le produit par des numéros. Ces numéros se trouvent au-dessus des indicateurs ISOFIX. Les deux indicateurs ISOFIX doivent pointer vers le même numéro.

7. Vérifiez que les bras à encliqueter ISOFIX 1 sont connectés aux étrier de fixation ISOFIX des deux côtés en tirant sur le siège enfant.

- ✓ Si aucun des bras à encliqueter ISOFIX 1 ne peut être libéré, alors les deux sont solidement connectés au véhicule.

4.4.5 Attacher la ceinture de sécurité



- ① Sangle diagonale
- ② Appuie-tête
- ③ Support de ceinture vert clair
- ④ Languette de verrouillage
- ⑤ Boucle de ceinture de sécurité

1. Réglez l'appuie-tête 2 sur la position la plus élevée.
2. Introduisez la sangle diagonale 1 dans le support de ceinture vert clair 3 de l'appuie-tête 2.

⚠ **AVERTISSEMENT** Risque de blessure en cas de mauvais passage de la ceinture. La sangle diagonale doit être orientée dans le sens opposé à celui du siège enfant. D'autres passages de ceinture ont une influence négative sur la sécurité.

- Vérifiez le passage de la ceinture.
- Assurez-vous que la sangle diagonale est orientée dans le sens opposé à celui du siège enfant.
- N'utilisez **pas** le siège enfant sur le siège du véhicule si le passage de la ceinture est orienté vers l'avant.

3. Enclenchez la languette de verrouillage 4 dans la boucle de la ceinture de sécurité 5.
4. Placez la ceinture ventrale dans les deux guides de ceinture vert foncé.

5. Placez la sangle diagonale **1** du côté de la boucle de ceinture de sécurité **5** dans le guide de ceinture vert foncé.

⚠ AVERTISSEMENT Risque de blessure dû à une mauvaise transmission de la force.

- ▶ Vérifiez la position de la boucle de la ceinture de sécurité.
- ▶ N'utilisez **pas** le siège enfant sur le siège du véhicule si la boucle de la ceinture se trouve dans la zone du guide de ceinture vert foncé.

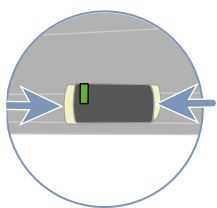
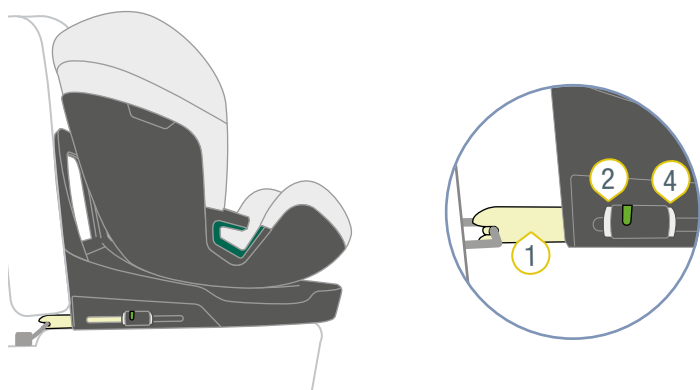
4.5 Débloquer le siège enfant B (100 - 125 cm)

⚠ AVERTISSEMENT

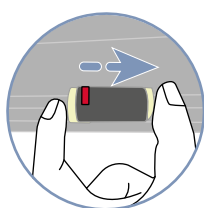
Risque de blessure par des objets non attachés

En cas de freinage d'urgence ou d'accident, un siège enfant non fixé peut blesser les occupants du véhicule.

- ▶ Fixez toujours le siège enfant dans le véhicule, même si aucun enfant n'est transporté.

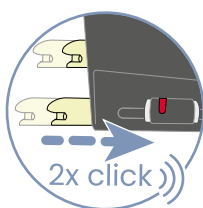


1 Bras à encliqueter ISOFIX



3 Bouton de verrouillage

2 Bouton de déverrouillage



1. Appuyez sur le bouton de verrouillage **3** et le bouton de déverrouillage **2** l'un contre l'autre et repoussez le bras à encliqueter ISOFIX **1** dans la partie inférieure du siège.
 2. Repoussez le deuxième bras à encliqueter ISOFIX **1** également dans la partie inférieure du siège.
- ✓ Les deux bras à encliqueter ISOFIX **1** sont protégés contre les dégradations.

5 Attacher et détacher la ceinture

5.1 Attacher l'enfant A (40 - 105 cm)

⚠ AVERTISSEMENT

Risque de blessure avec l'airbag frontal

Les airbags sont conçus pour retenir les adultes. L'utilisation d'un airbag frontal avec une coque dos à la route peut entraîner des blessures graves ou mortelles.

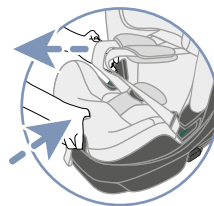
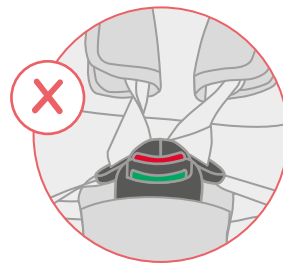
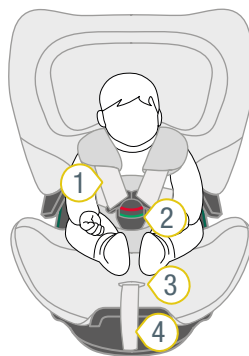
- Désactivez l'airbag frontal.
- N'utilisez **jamais** la coque dos à la route lorsque l'airbag frontal est activé.
- Respectez et suivez les instructions du manuel du véhicule.

⚠ AVERTISSEMENT

Risque de blessure dû au relâchement de la ceinture

Les relâchements de la ceinture de sécurité sont des zones de la ceinture de sécurité du véhicule qui ne sont pas tendues contre le corps de l'enfant. Les relâchements influent négativement sur la fonction de protection.

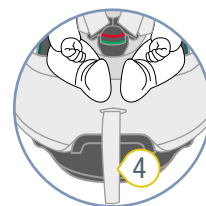
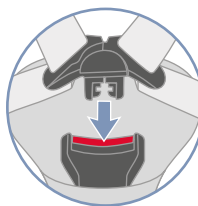
- Assurez-vous que les sangles sont bien tendues et qu'elles ne sont pas tordues.
- Évitez que l'enfant porte des vêtements épais sous la ceinture.



- | | |
|-------------------------|---------------------|
| ① Bretelles | ③ Bouton de réglage |
| ② Fermeture de ceinture | ④ Sangle de réglage |

1. Assurez-vous que le siège enfant est sécurisé avec le type de fixation **A** (cf. "Utilisation dans le véhicule", page 10).
2. Pour desserrer les sangles, appuyez sur le bouton de réglage **3** et tirez simultanément les deux bretelles **1** vers l'avant.
3. Ouvrez le fermoir de ceinture **2** en appuyant sur le bouton rouge.
4. Rabattez le fermoir de ceinture **2** vers l'avant.
5. Asseyez l'enfant dans la coque.
6. Placez les bretelles **1** au-dessus des épaules de l'enfant.

⚠ **AVERTISSEMENT** Risque de blessure si l'enfant n'est pas bien attaché. Assurez-vous que les bretelles ne sont pas tordues ou inversées.



- | | |
|---------------------|------------------------------|
| ④ Sangle de réglage | ⑤ Languettes de verrouillage |
|---------------------|------------------------------|

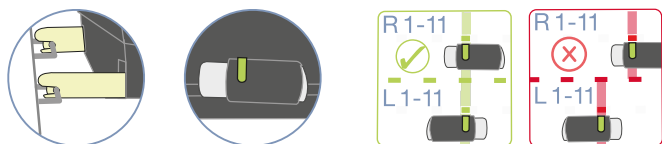
7. Rapprochez les deux languettes de verrouillage **5**.
8. Insérez les languettes de verrouillage **5** réunies dans le fermoir de ceinture **2**.
- ✓ Les languettes de verrouillage **5** s'enclenchent de manière audible.
9. Pour éviter que la ceinture n'ait du mou, tirez sur les bretelles **1**.
10. Tirez sur la sangle de réglage **4** jusqu'à ce que les bretelles **1** soient bien ajustées au corps de l'enfant.

⚠ AVERTISSEMENT Risque de blessure à l'abdomen (zone des parties molles de l'abdomen). Veillez à ce que les sangles de cuisse passent le plus bas possible sur l'aîne de l'enfant.

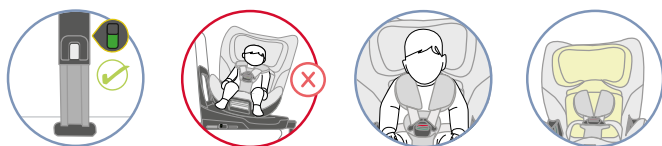
5.2 Vérifier avant chaque trajet A (40 - 105 cm)

Pour la sécurité de l'enfant, vérifiez les points suivants avant chaque trajet en voiture.

1. Le siège enfant et l'enfant sont sécurisés avec le type de fixation **A**.



2. Les deux bras à encliquer ISOFIX sont enclenchés dans les étagères de fixation ISOFIX.
3. Les deux bras à encliquer ISOFIX sont rétractés à la même distance.
4. Les deux indicateurs ISOFIX indiquent la couleur verte.



5. La béquille repose de manière stable sur le plancher du véhicule.
6. L'indicateur de soutien de la béquille est de couleur verte.
7. La coque est entièrement enclenchée.
8. Les ceintures du siège enfant sont parfaitement ajustées au corps de l'enfant sans le gêner.
9. L'appuie-tête est correctement réglé.



10. Les rembourrages d'épaule sont bien positionnés sur l'enfant.
11. Les ceintures ne sont **pas** tordues **ni** inversées.
12. L'airbag frontal est désactivé lorsque la coque est utilisée dos à la route.
13. Le siège enfant est utilisé conformément à l'âge et à la taille de l'enfant (cf. "Utilisation prévue", page 4).

⚠ AVERTISSEMENT

Risque de blessure par manque de contrôle

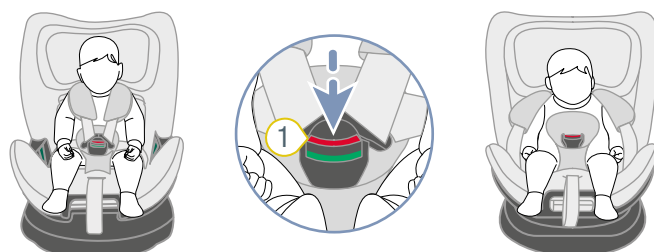
Pendant le trajet, l'enfant peut essayer de détacher la ceinture ou de déverrouiller le siège enfant. Si l'enfant ou le siège enfant n'est pas bien fixé, cela peut entraîner des blessures graves, voire mortelles.

Si l'enfant n'est pas attaché ou si le siège enfant n'est pas fixé :

- ▶ Arrêtez immédiatement le véhicule dès que les conditions de circulation le permettent.
- ▶ Assurez-vous que le siège enfant est bien fixé.
- ▶ Assurez-vous que l'enfant est bien attaché.

① Nous recommandons de faire régulièrement des pauses pour le bien-être de l'enfant lors des longs trajets. Donnez à l'enfant la possibilité de bouger.

5.3 Détacher l'enfant A (40 - 105 cm)



① Fermoir de ceinture

1. Ouvrez le fermoir de ceinture **1** en appuyant sur le bouton rouge.
2. Retirez l'enfant de la coque.

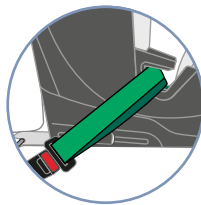
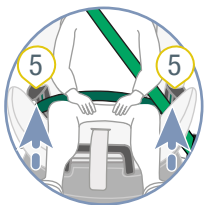
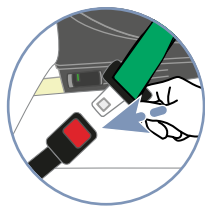
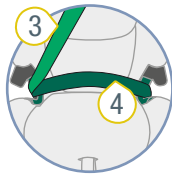
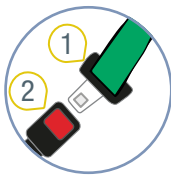
5.4 Attacher l'enfant B (100 - 150 cm)

⚠ AVERTISSEMENT

Risque de blessure dû au relâchement de la ceinture

Les relâchements de la ceinture de sécurité sont des zones de la ceinture de sécurité du véhicule qui ne sont pas tendues contre le corps de l'enfant. Les relâchements influent négativement sur la fonction de protection.

- ▶ Assurez-vous que les sangles sont bien tendues et qu'elles ne sont pas tordues.
- ▶ Évitez que l'enfant porte des vêtements épais sous la ceinture.



① Languette de verrouillage

② Boucle de ceinture de sécurité

③ Sangle diagonale

④ Ceinture ventrale

⑤ Guide vert foncé de ceinture

1. Assurez-vous que le siège enfant est sécurisé avec le type de fixation **B** (cf. "Utilisation dans le véhicule", page 10).

2. Laissez l'enfant s'asseoir dans son siège.

3. Enclenchez la languette de verrouillage **1** dans la boucle de la ceinture de sécurité **2**.

4. Placez la ceinture ventrale **4** dans les deux guides de ceinture vert foncé **5**.

⚠ AVERTISSEMENT Assurez-vous que la ceinture ventrale n'est **pas** tordue.

5. Placez la sangle diagonale **3** du côté de la boucle de ceinture de sécurité **2** dans le guide de ceinture vert foncé **5**.

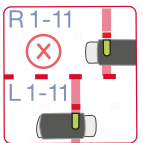
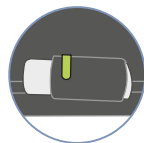
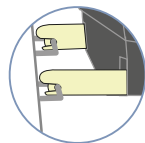
⚠ AVERTISSEMENT Risque de blessure à l'abdomen (zone des parties molles de l'abdomen). Veillez à ce que les ceintures ventrales passent le plus bas possible sur l'aine de l'enfant.

6. Tendez la ceinture du véhicule en tirant sur la sangle diagonale **3**.

5.5 Vérifier avant chaque trajet B (100 - 125 cm)

Pour la sécurité de l'enfant, vérifiez les points suivants avant chaque trajet en voiture.

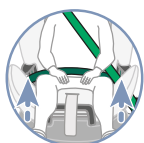
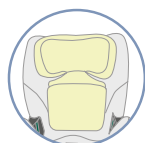
1. Le siège enfant et l'enfant sont sécurisés avec le type de fixation **B**.



2. Les deux bras à enclenquer ISOFIX sont enclenchés dans les étriers de fixation ISOFIX.

3. Les deux bras à enclenquer ISOFIX se trouvent dans la même position.

4. Les deux indicateurs ISOFIX indiquent la couleur verte.



5. L'appuie-tête est correctement réglé.

6. La ceinture ventrale se trouve dans les deux guides de ceinture vert foncé.

7. La sangle diagonale se trouve sur le côté de la boucle de ceinture de sécurité, dans le guide vert foncé.

8. La sangle diagonale se trouve dans le porte-ceinture vert clair.

9. La sangle diagonale passe au milieu de la clavicule de l'enfant



10. La sangle diagonale ne passe **pas** sur le cou de l'enfant.

11. La ceinture à 3 points n'est **pas** tordue.

12. Le siège enfant est utilisé conformément à l'âge et à la taille de l'enfant (cf. "Utilisation prévue", page 4).

⚠ AVERTISSEMENT

Risque de blessure par manque de contrôle

Pendant le trajet, l'enfant peut essayer de détacher la ceinture ou de déverrouiller le siège enfant. Si l'enfant ou le siège enfant n'est pas bien fixé, cela peut entraîner des blessures graves, voire mortelles.

Si l'enfant n'est pas attaché ou si le siège enfant n'est pas fixé :

- ▶ Arrêtez immédiatement le véhicule dès que les conditions de circulation le permettent.
- ▶ Assurez-vous que le siège enfant est bien fixé.
- ▶ Assurez-vous que l'enfant est bien attaché.

① Nous recommandons de faire régulièrement des pauses pour le bien-être de l'enfant lors des longs trajets. Donnez à l'enfant la possibilité de bouger.

5.6 Détacher l'enfant B (100 - 150 cm)

AVERTISSEMENT

Risque de blessure par des objets non attachés

En cas de freinage d'urgence ou d'accident, un siège enfant non fixé peut blesser les occupants du véhicule.

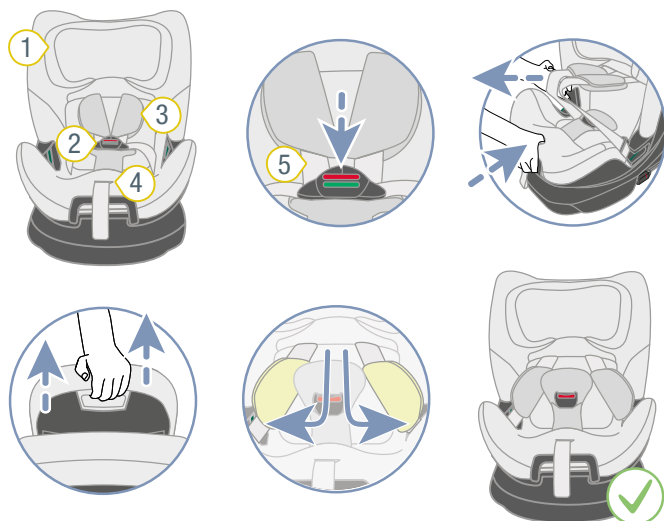
- ▶ Fixez toujours le siège enfant dans le véhicule, même si aucun enfant n'est transporté.
-
- ▶ Pour détacher l'enfant, actionnez la touche de déverrouillage de la boucle de la ceinture de sécurité.

6 Changement de type de fixation

6.1 Passage au type de fixation B (100 - 125 cm)

i Nous recommandons d'utiliser le type de fixation **A** aussi longtemps que possible. N'utilisez le type de fixation **B** que si l'enfant à sécuriser mesure plus de **105 cm**.

6.1.1 Préparer le changement



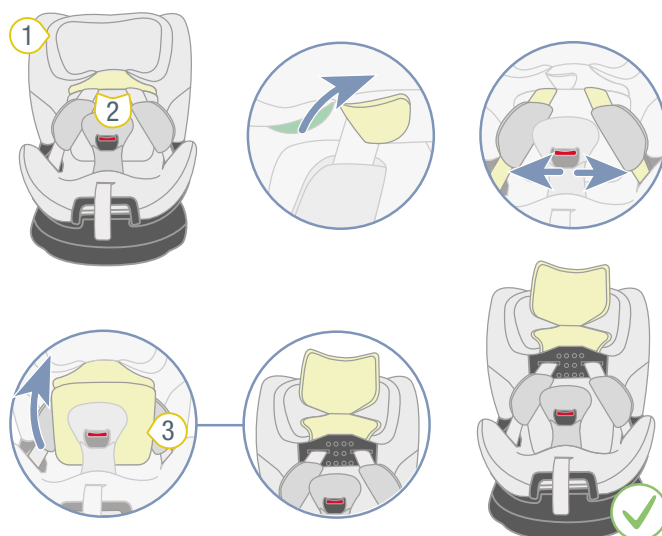
- ① Appuie-tête
- ② Bretelle
- ③ Rembourrages d'épaule
- ④ Bouton de réglage
- ⑤ Fermeture de ceinture

1. Ouvrez le fermoir de ceinture **5**.
2. Pour desserrer les bretelles, appuyez sur le bouton de réglage **4** et tirez simultanément les deux bretelles **2** vers l'avant.

i Les rembourrages d'épaule ne sont **pas** reliés aux bretelles. Si vous tirez sur les rembourrages d'épaule, les bretelles ne se desserrent **pas**. Tirez uniquement sur les bretelles.

3. Sortez l'appuie-tête **1** au maximum.
4. Placez les languettes de verrouillage dans les guides de ceinture vert foncé.

6.1.2 Détacher les bretelles de l'appuie-tête

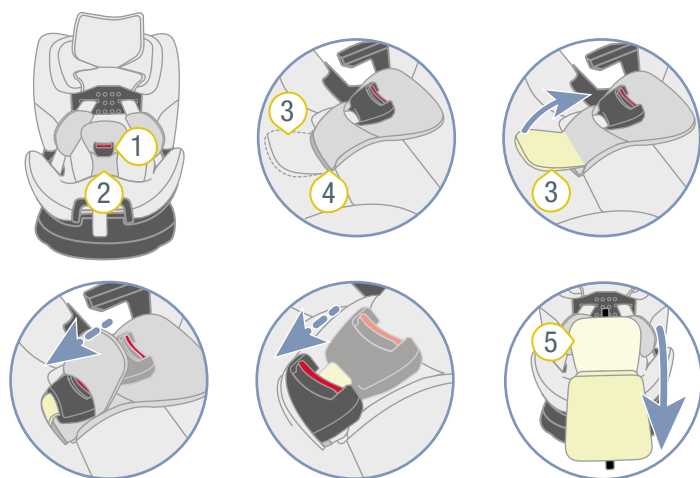


- ① Appuie-tête
- ③ Housse de l'appuie-tête

- ② Bretelles

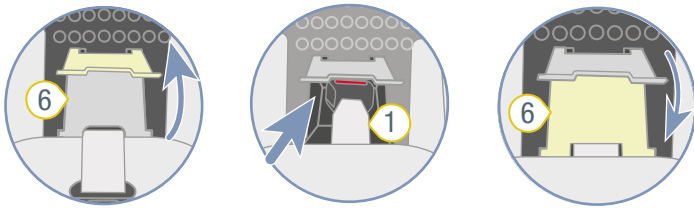
1. Éloignez les bretelles **2** de la housse de l'appuie-tête **3**.
2. Rabattez la housse de l'appuie-tête **3** vers le haut.

6.1.3 Ranger le fermoir de ceinture



- ① Fermeture de ceinture
- ④ Fente
- ② Rembourrage de l'entre-jambes
- ⑤ Housse
- ③ Languette rembourrée

1. Sortez la languette rembourrée **3** de la fente **4**.
2. Rabattez la languette rembourrée **3** vers le haut.
3. Éloignez le rembourrage de l'entre-jambes **2** du fermoir de ceinture **1**.
4. Tirez le fermoir de la ceinture **1** à travers la fente **4**.
5. Rabattez la housse **5** vers l'avant.



① Fermeture de ceinture ⑥ Compartiment

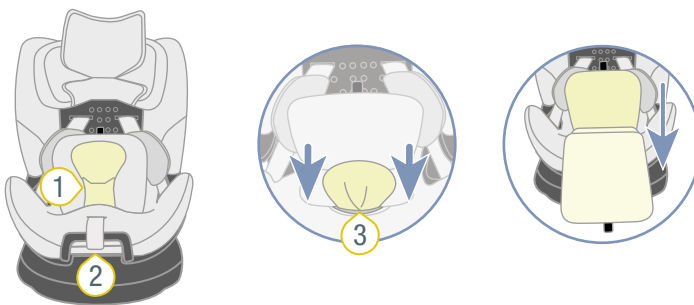
6. Ouvrez le compartiment 6.

7. Rangez le fermoir de ceinture 1 dans le compartiment 6.

TIP Le rembourrage de l'entre-jambes 2 ne peut pas 6 être rangé dans le **compartiment**.

8. Fermez le compartiment 6.

6.1.4 Ranger le rembourrage de l'entre-jambes

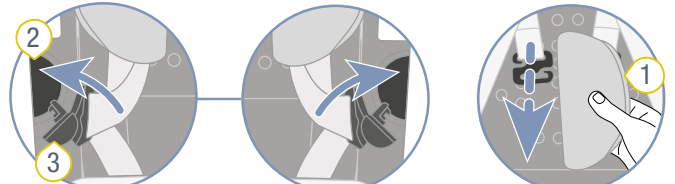
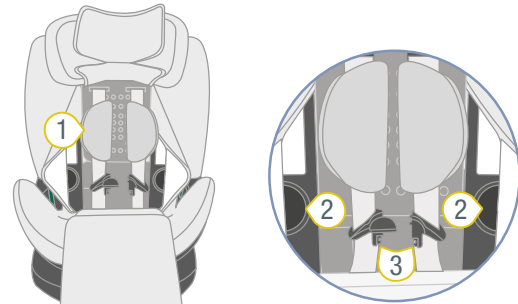


① Rembourrage de l'entre-jambes ③ Fente
② Bouton de réglage

1. Tirez le rembourrage de l'entre-jambes 1 à travers la fente 3 sous la housse.

2. Positionnez le rembourrage de l'entre-jambes 1 en direction du bouton de réglage 2.

6.1.5 Ranger la ceinture à 5 points

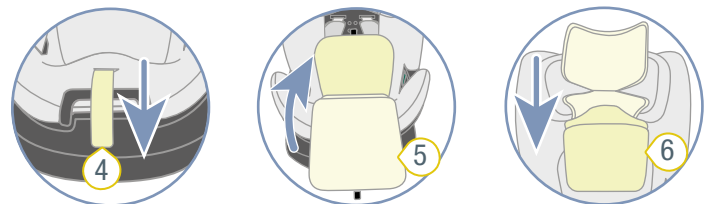
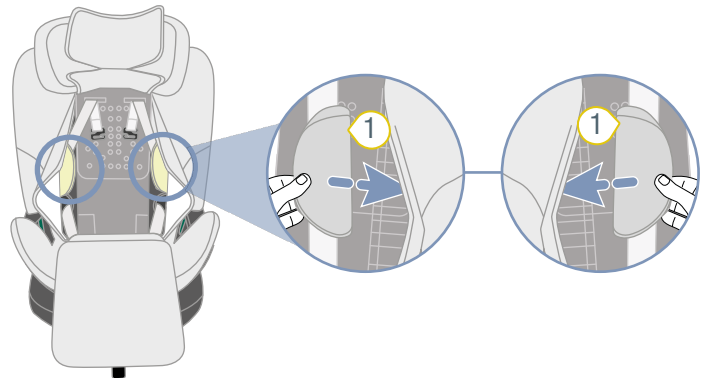


① Rembourrages d'épaule ③ Languette de verrouillage
② Encoche

1. Placez les languettes de verrouillage 3 dans les encoches 2.

2. Ouvrez les deux rembourrages d'épaule 1.

3. Détachez les rembourrages d'épaule 1 (cf. "Rembourrages d'épaule", page 26).



① Rembourrages d'épaule ⑤ Housse
④ Sangle de réglage ⑥ Housse de l'appui-tête

4. Glissez les rembourrages d'épaule 1 sur le côté sous la housse du dossier.

5. Tendez la ceinture en tirant sur la sangle de réglage 4.

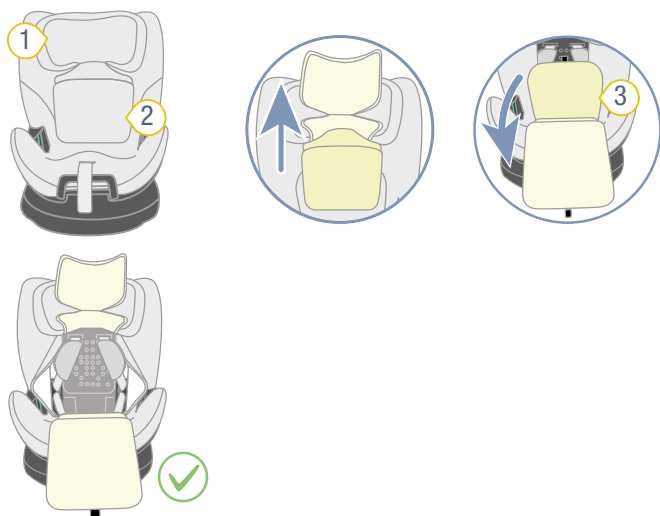
6. Repliez la housse 5.

7. Repliez la housse 6 de l'appui-tête vers le bas.

✓ Le siège enfant est équipé du type de fixation **B**.

6.2 Conversion au type de fixation A (40 - 105 cm)

6.2.1 Préparer le changement

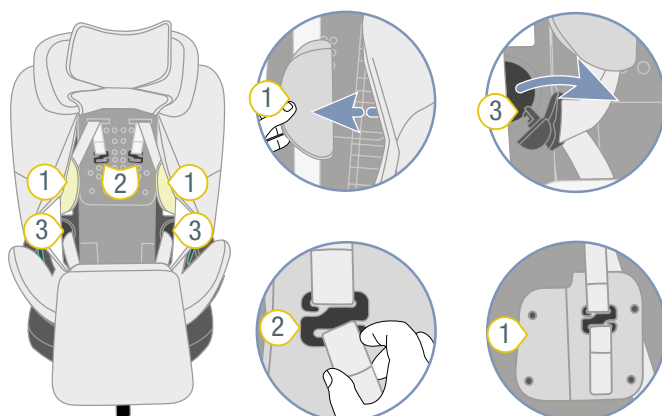


① Appuie-tête ③ Housse

② Housse de l'appuie-tête

1. Rabattez la housse de l'appuie-tête 2 vers le haut.
2. Tirez la housse 3 vers l'avant.

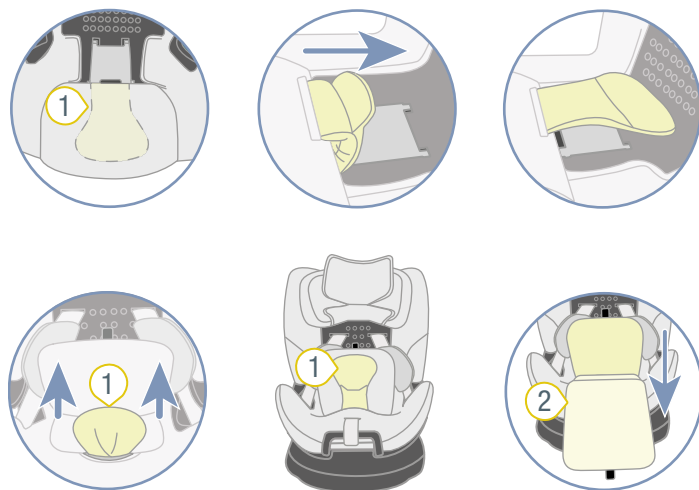
6.2.2 Fixer la ceinture à 5 points



① Rembourrages d'épaule ③ Languette de verrouillage
② Crochet

1. Pour desserrer les sangles, appuyez sur le bouton de réglage et tirez simultanément les deux bretelles vers l'avant.
2. Retirez les languettes de verrouillage 3 des encoches.
3. Retirez les rembourrages d'épaule 1 des parois latérales.
4. Mettez en place les rembourrages d'épaule 1 (cf. "Rembourrages d'épaule", page 26).

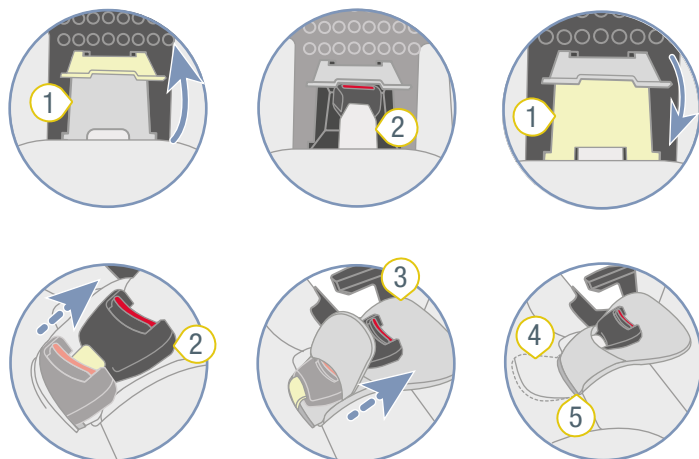
6.2.3 Mettre en place le rembourrage de l'entre-jambes



① Rembourrage de l'entre-jambes ② Housse

1. Faites passer le rembourrage de l'entre-jambes 1 à travers la fente de la housse 2.
2. Rabattez la housse 2 vers l'avant.

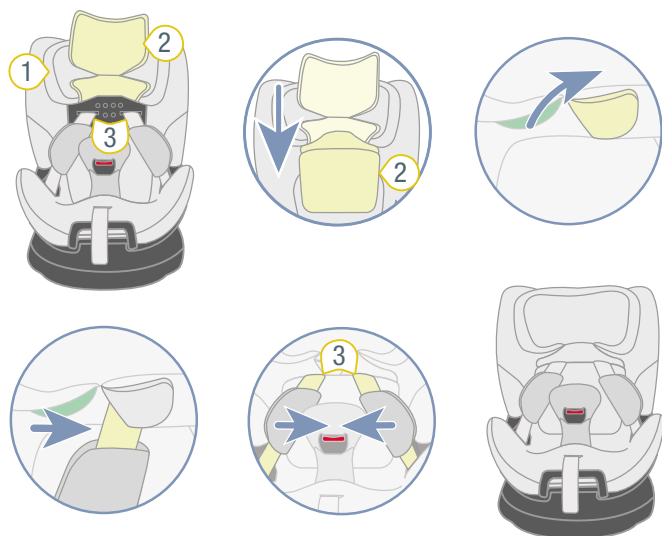
6.2.4 Mettre en place le fermoir de ceinture



① Compartiment ④ Languette rembourrée
② Fermoir de ceinture ⑤ Fente
③ Rembourrage de l'entre-jambes

1. Ouvrez le compartiment 1.
2. Retirez le fermoir de ceinture 2.
3. Fermez le compartiment 1.
4. Tirez le fermoir de la ceinture 2 à travers la fente 5.
5. Tirez le fermoir de la ceinture 2 à travers le rembourrage de l'entre-jambes 3.
6. Faites passer la languette rembourrée 4 dans la fente 5.

6.2.5 Relier les bretelles à l'appuie-tête



1. Rabattez la housse de l'appuie-tête **1** vers le bas.
 2. Placez les bretelles **2** dans les fentes de l'appuie-tête.
- ✓ Le siège enfant est équipé du type de fixation **A**.

7 Nettoyage et entretien

7.1 Housse

7.1.1 Retirer la housse

- ① La housse du siège enfant est composée de plusieurs parties.

1. Desserrez toutes les fixations.
2. Retirez les différentes parties de la housse du siège pour enfants.

7.1.2 Nettoyer la housse

- ① Vous pouvez retirer les housses suivantes et les laver en machine :

- ▶ Housse de l'appui-tête.
- ▶ Housse de la coque.

- ▶ Suivez les instructions figurant sur l'étiquette de lavage de la housse.
- ▶ Lavez la housse à 30 °C avec une lessive douce sur le programme pour linge délicat du lave-linge.
- ▶ Vous pouvez retirer les rembourrages d'épaule et les laver à l'eau tiède savonneuse.
- ▶ Vous pouvez nettoyer les éléments en plastique et les sangles à l'eau savonneuse.
- ▶ N'utilisez pas de produits nettoyants agressifs (comme des solvants).

7.1.3 Mettre en place la housse

⚠ AVERTISSEMENT

Risque de blessure dû à l'absence de housse de siège

La housse de siège fait partie intégrante du siège enfant. Si la housse de siège n'est pas utilisée, cela peut entraîner des blessures graves voire mortelles.

- ▶ N'utilisez jamais le siège enfant sans la housse de siège correspondante.
- ▶ N'utilisez que la housse de siège de remplacement Britax Römer d'origine.
- ▶ Pour obtenir des housses de siège de rechange, veuillez contacter votre revendeur spécialisé.

- ▶ Pour remettre la housse en place, suivez les étapes dans l'ordre inverse.

⚠ AVERTISSEMENT

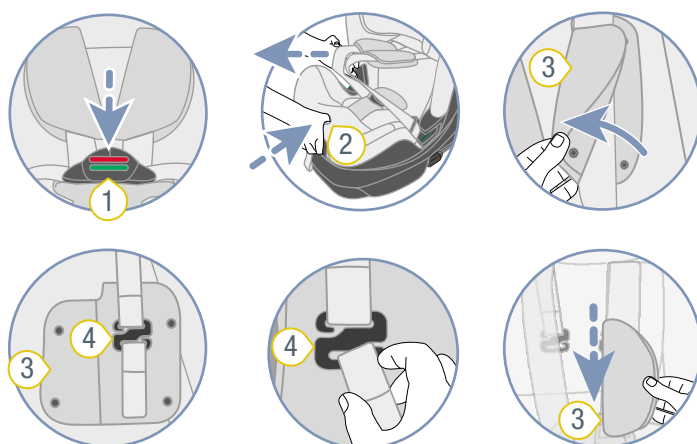
Risque de blessure par des sangles tordues

Les sangles tordues ont une influence négative sur la fonction de protection.

- ▶ Assurez-vous que les sangles ne sont pas tordues.
- ▶ Assurez-vous que les sangles sont correctement placées dans les passages de ceinture de la housse.

7.2 Rembourrages d'épaule

7.2.1 Retirer les rembourrages d'épaule



- ① Fermeur de ceinture
- ② Bouton de réglage
- ③ Rembourrages d'épaule
- ④ Crochet

1. Pour desserrer les bretelles, appuyez sur le bouton de réglage 2 et tirez simultanément les deux bretelles vers l'avant.

- ① Les rembourrages d'épaule ne sont **pas** reliés aux bretelles. Si vous tirez sur les rembourrages d'épaule, les bretelles ne se desserrent **pas**. Tirez uniquement sur les bretelles.

2. Ouvrez les rembourrages d'épaule 3 au niveau des boutons-pression latéraux.
3. Décrochez les boucles de ceinture des rembourrages d'épaule 3 du crochet 4.

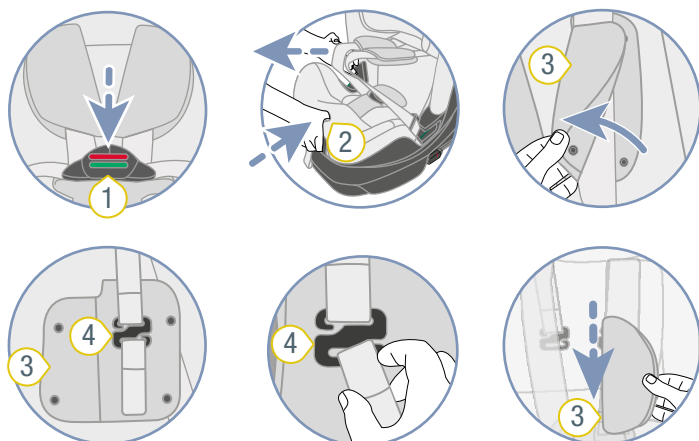
7.2.2 Mettre en place les rembourrages d'épaule

⚠ AVERTISSEMENT

Risque de blessure dû à l'absence de rembourrages d'épaule

Les rembourrages d'épaule font partie intégrante de la sécurité du siège pour enfant. Si les rembourrages d'épaule ne sont pas utilisés, cela peut entraîner des blessures graves, voire mortelles.

- N'utilisez jamais le siège enfant sans les rembourrages d'épaule correspondants.
- N'utilisez que les rembourrages d'épaule Britax Römer d'origine.



- ① Fermoir de ceinture ③ Rembourrages d'épaule
② Bouton de réglage ④ Crochet

1. Fixez le rembourrage d'épaule 3 sur le crochet 4.
2. Placez la bretelle dans le rembourrage d'épaule 3.
3. Fermez le rembourrage d'épaule 3.
4. Répétez les étapes pour l'autre rembourrage d'épaule.

⚠ AVERTISSEMENT

Risque de blessure dû à la torsion des rembourrages d'épaule

Les sangles tordues ont une influence négative sur la fonction de protection.

- Assurez-vous que les rembourrages d'épaule ne sont pas tordus ou inversés.
- Assurez-vous que les bretelles sont placées dans les rembourrages d'épaule.

7.3 Nettoyer le fermoir de ceinture

1. Faites tremper le fermoir de ceinture pendant au moins une heure. Pour ce faire, utilisez de l'eau chaude additionnée de liquide vaisselle.

- ① Utilisez un petit bol pour nettoyer le fermoir de ceinture.

2. Rincez soigneusement le fermoir ceinture et séchez-le.

7.4 Dépannage

7.4.1 Fermoir de ceinture

Le fermoir de ceinture fait partie intégrante du siège pour enfant et remplit des fonctions importantes pour la sécurité de l'enfant. Assurez-vous que le fermoir de ceinture fonctionne parfaitement.

Problèmes possibles :

- Après avoir appuyé sur le bouton de déverrouillage rouge, les languettes de verrouillage ne sont éjectées que lentement.
- Les languettes de verrouillage ne s'enclenchent plus.
- Les languettes de verrouillage s'enclenchent mais pas de manière audible.
- Il est difficile d'enfoncer les languettes de la verrouillage dans le fermoir de ceinture.
- Pour ouvrir le fermoir de ceinture, vous devez exercer une force importante.

Solution :

- Nettoyez le fermoir de ceinture (cf. "Nettoyer le fermoir de ceinture", page 27).

7.4.2 Connecteur ISOFIX

Le connecteur ISOFIX fait partie intégrante du siège d'enfant et remplit des fonctions importantes pour sécuriser le siège enfant. Assurez-vous que le connecteur ISOFIX fonctionne correctement.

Problème possible :

- Les bras à encliqueter ISOFIX du siège enfant ne se connectent pas aux étriers de fixation ISOFIX du véhicule.

Solution :

- Nettoyez les étriers de fixation ISOFIX du véhicule.

8 Stockage et mise au rebut

8.1 Stockage

Si vous n'utilisez pas le produit pendant une période prolongée, respectez les informations suivantes.

- ▶ Conservez le produit dans un endroit sûr et sec.
- ▶ Maintenez la température de stockage entre 20 et 25 °C.
- ▶ Ne posez pas d'objets lourds sur le produit.
- ▶ Ne stockez pas le produit à côté d'une source de chaleur ou à la lumière directe du soleil.
- ▶ Protégez le produit de l'humidité, des liquides, de la poussière et du brouillard salin.

8.2 Mise au rebut

- ▶ Ne démontez pas le produit.
- ▶ Empêchez l'utilisation du produit défectueux par des tiers.
 - ① Coupez les bretelles.
Retirez l'étiquette d'homologation.
- ▶ Veuillez respecter les directives de mise au rebut en vigueur dans votre pays.

9 Contact

Si vous avez des questions, n'hésitez pas à nous contacter.

BRITAX RÖMER Child Safety EMEA

www.britax-roemer.com

contact@britax.com

BRITAX RÖMER Kindersicherheit GmbH

Theodor-Heuss-Straße 9

89340 Leipheim

Allemagne